

Kinh Đại Bát-Nhã Ba-La-Mật-Đa

(Trọn bộ 24 tập)

Hán dịch: Tam Tạng Pháp Sư Huyền Trang

Việt dịch: Hòa Thượng Thích Trí Nghiêm

Khảo dịch: Hòa Thượng Thích Thiện Siêu

Sài Gòn 1998

--- o0o ---

Tập 13

QUYỂN THỨ 309

HỘI THỨ NHẤT

Phẩm

CHẲNG NGHĨ BÀN THẢY

Thứ 42 - 2

Cụ thọ Thiện Hiện thưa Phật rằng: Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh sắc chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh thọ tướng hành thức cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh nhãn xứ chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh nhĩ tử thiết thân ý xứ cũng chẳng khá thi thiết,

chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lường, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh sắc xứ chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lường, không ngang ngang. Tánh thanh hương vị xúc pháp xứ cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lường, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh nhãn giới chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lường, không ngang ngang. Tánh sắc giới, nhãn thức giới và nhãn xúc, nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lường, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh nhĩ giới chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lường, không ngang ngang. Tánh thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc, nhĩ xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lường, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh tỷ giới chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lường, không ngang ngang.

Tánh hương giới, tử thức giới và tử xúc, tử xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh thiệt giới chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc, thiệt xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh thân giới chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh xúc giới, thân thức giới và thân xúc, thân xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh ý giới chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh pháp giới, ý thức giới và ý xúc, ý xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh địa giới chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh thủy hỏa phong không thức giới cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh vô minh chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh, lão tử sầu than khổ ưu não cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh Bồ thí Ba-la-mật-đa chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh nội không chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, trống nghĩa không, hữu vi không, vô vi

không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô
biến dị không, bốn tánh không, tự tướng không,
cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả
đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh
tự tánh không cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá
nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng,
không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh chơn như
chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá
xung lường, không số lượng, không ngang ngang.
Tánh pháp giới, pháp tánh, bất hư vọng tánh, bất
biến dị tánh, bình đẳng tánh, ly sanh tánh, pháp
định, pháp trụ, thật tế, hư không giới, bất tư nghì
giới cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn,
chẳng khá xung lường, không số lượng, không
ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh khô thánh
đế chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng
khá xung lường, không số lượng, không ngang
ngang. Tánh tập diệt đạo thánh đế cũng chẳng khá
thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung
lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh bốn tĩnh
lự chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng
khá xung lường, không số lượng, không ngang

ngang. Tánh bốn vô lượng, bốn vô sắc định cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh tám giải thoát chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh bốn niệm trụ chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh không giải thoát môn chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh vô tướng vô nguyện giải thoát môn cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh Bồ-tát thập địa chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh năm nhãn chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh sáu thần thông cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh Phật mười lực chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh pháp vô vong thất chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh tánh hằng trụ xả cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh nhất thiết trí chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh tất cả đà-la-ni môn chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh tất cả tam-ma-địa môn cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh quả Dự lưu chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Tánh quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh Độc giác Bồ-đề chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát chẳng khá thi thiết, chẳng

khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh chư Phật Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề cũng chẳng khá thi thiết, chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang?

Phật nói: Thiện Hiện! Tánh sắc chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh thọ tướng hành thức cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh nhãn xứ chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh nhĩ tỷ thiết thân ý xứ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh sắc xứ chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh thanh hương vị xúc pháp xứ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh nhãn giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh sắc giới, nhãn thức giới và

nhãn xúc, nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh nhĩ giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc, nhĩ xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh tỷ giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc, tỷ xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh thiệt giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc, thiệt xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh thân giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh xúc giới, thân thức giới và thân xúc, thân xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng

chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh ý giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh pháp giới, ý thức giới và ý xúc, ý xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh địa giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh thủy hỏa phong không thức giới cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh vô minh chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh, lão tử sầu than khổ ưu não cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh Bồ thí Ba-la-mật-đa chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩn lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh nội không chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bản tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh chơn như chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh pháp giới, pháp tánh, bất hư vọng tánh, bất biến dị tánh, bình đẳng tánh, ly sanh tánh, pháp định, pháp trụ, thật tế, hư không giới, bất tư nghì giới cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh khở thánh đế chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh tập diệt đạo thánh đế cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh bốn tính lự chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh bốn vô lường, bốn vô sắc định cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh tám giải thoát chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh bốn niệm trụ chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh không giải thoát môn chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh vô tướng vô nguyện giải thoát môn cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh Bồ-tát thập địa chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh năm nhân chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh sáu thần thông cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh Phật mười lực chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh pháp vô vong thất chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh tánh hằng trụ xả cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh nhất thiết trí chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn,

xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh tất cả đà-la-ni môn chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh tất cả tam-ma-địa môn cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh quả Dự lưu chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được. Tánh quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh Độc giác Bồ-đề chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Thiện Hiện! Tánh chư Phật Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng được.

Cụ thọ Thiện Hiện thưa Phật rằng: Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh sắc chẳng thể thi thiết,

ngĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng
bình đẳng. Tánh thọ tướng hành thức cũng chẳng
thể thi thiết, ngĩ bàn, xung lường, số lượng, bình
đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh nhãn xứ
chẳng thể thi thiết, ngĩ bàn, xung lường, số lượng,
bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh nhĩ tử thiết thân
ý xứ cũng chẳng thể thi thiết, ngĩ bàn, xung lường,
số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh sắc xứ
chẳng thể thi thiết, ngĩ bàn, xung lường, số lượng,
bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh thanh hương vị
xúc pháp xứ cũng chẳng thể thi thiết, ngĩ bàn,
xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh nhãn giới
chẳng thể thi thiết, ngĩ bàn, xung lường, số lượng,
bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh sắc giới, nhãn
thức giới và nhãn xúc, nhãn xúc làm duyên sanh ra
các thọ cũng chẳng thể thi thiết, ngĩ bàn, xung
lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh nhĩ giới
chẳng thể thi thiết, ngĩ bàn, xung lường, số lượng,
bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh thanh giới, nhĩ
thức giới và nhĩ xúc, nhĩ xúc làm duyên sanh ra các

thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh tử giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh hương giới, tử thức giới và tử xúc, tử xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh thiệt giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc, thiệt xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh thân giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh xúc giới, thân thức giới và thân xúc, thân xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh ý giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh pháp giới, ý thức giới và ý xúc, ý xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng

chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh địa giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh thủy hỏa phong không thức giới cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh vô minh chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh, lão tử sầu thán khổ ưu não cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh Bồ thí Ba-la-mật-đa chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh nội không chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bốn tánh

không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh chơn như chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh pháp giới, pháp tánh, bất hư vọng tánh, bất biến dị tánh, bình đẳng tánh, ly sanh tánh, pháp định, pháp trụ, thật tế, hư không giới, bất tư nghì giới cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh khổ thánh đế chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh tập diệt đạo thánh đế cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh bốn tĩnh lự chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh bốn vô lượng, bốn vô sắc định cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh tám giải thoát chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh tám thắng xứ, chính thứ đệ định, mười biến xứ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh bốn niệm trụ chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh không giải thoát môn chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh vô tướng vô nguyện giải thoát môn cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh Bồ-tát thập địa chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh năm nhãn chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh sáu thần thông

cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh Phật mười lục chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh pháp vô vong thất chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh tánh hằng trụ xả cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh nhất thiết trí chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh tất cả đà-la-ni môn chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh tất cả tam-ma-địa môn cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh quả Dự lưu chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tánh quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh Độc giác Bồ-đề chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Bạch Thế Tôn! Vì duyên có nào tánh chư Phật Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng?

Phật nói: Thiện Hiện! Tự tánh sắc chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh sắc chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh thọ tướng hành thức cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh thọ tướng

hành thức chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh nhãn xứ chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh nhãn xứ chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh nhĩ tử thiết thân ý xứ cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh nhĩ tử thiết thân ý xứ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh sắc xứ chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh sắc xứ chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh thanh hương vị xúc pháp xứ cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh thanh hương vị xúc pháp xứ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh nhãn giới chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh nhãn

giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh sắc giới, nhãn thức giới và nhãn xúc, nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh sắc giới cho đến nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh nhĩ giới chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh nhĩ giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc, nhĩ xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh thanh giới cho đến nhĩ xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh tỷ giới chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh tỷ giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh hương giới, tỷ

thức giới và tử xúc, tử xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh hương giới cho đến tử xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh thiết giới chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh thiết giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh vị giới, thiết thức giới và thiết xúc, thiết xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh vị giới cho đến thiết xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh thân giới chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh thân giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh xúc giới, thân thức giới và thân xúc, thân xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá

xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh xúc giới cho đến thân xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh ý giới chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh ý giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh pháp giới, ý thức giới và ý xúc, ý xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh pháp giới cho đến ý xúc làm duyên sanh ra các thọ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh địa giới chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh địa giới chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh thủy hỏa phong không thức giới cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh thủy hỏa phong không thức giới cũng chẳng thể thi thiết,

ngĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh vô minh chẳng khá ngĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh vô minh cũng chẳng thể thi thiết, ngĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh, lão tử sầu than khổ ưu não cũng chẳng khá ngĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh hành cho đến lão tử sầu than khổ ưu não cũng chẳng thể thi thiết, ngĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh Bồ thí Ba-la-mật-đa chẳng khá ngĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh Bồ thí Ba-la-mật-đa cũng chẳng thể thi thiết, ngĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa cũng chẳng khá ngĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh Tịnh giới cho đến Bát-nhã Ba-la-mật-đa cũng chẳng thể thi thiết, ngĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh nội không chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh nội không cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biên dị không, bốn tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh chơn như chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh chơn như cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh pháp giới, pháp tánh, bất hư vọng tánh, bất biến dị tánh, bình đẳng tánh, ly sanh tánh, pháp định, pháp trụ, thật tế, hư không giới, bất tư nghì giới cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số

lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh pháp giới cho đến bất tư nghì giới cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh khỗ thánh đế chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh khỗ thánh đế chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh tập diệt đạo thánh đế cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh tập diệt đạo thánh đế cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh bốn tĩn lự chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh bốn tĩn lự cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh bốn vô lượng, bốn vô sắc định cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh bốn vô lượng, bốn vô sắc định cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

**Thiện Hiện! Tự tánh tám giải thoát chẳng khá
nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng,
không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh
tám giải thoát cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn,
xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.
Tự tánh tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến
xứ chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường,
không số lượng, không ngang ngang. Vì không có
tự tánh, nên tánh tám thắng xứ, chín thứ đệ định,
mười biến xứ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn,
xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.**

**Thiện Hiện! Tự tánh bốn niệm trụ chẳng khá
nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng,
không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh
bốn niệm trụ cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn,
xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.
Tự tánh bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn,
năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi cũng
chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không
số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh,
nên tánh bốn chánh đoạn cho đến tám thánh đạo
chi cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường,
số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.**

**Thiện Hiện! Tự tánh không giải thoát môn
chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không
số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh,**

nên tánh không giải thoát môn chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh vô tướng, vô nguyên giải thoát môn cũng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh vô tướng, vô nguyên giải thoát môn cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh Bồ-tát thập địa chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh Bồ-tát thập địa cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh năm nhãn chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh năm nhãn chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh sáu thần thông chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh sáu thần thông cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh Phật mười lực chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng,

không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh Phật mười lực cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, đại từ, đại bi, đại hỷ, đại xả, mười tám pháp Phật bất cộng chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh bốn vô sở úy cho đến mười tám pháp Phật bất cộng cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh pháp vô vong thất chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh pháp vô vong thất chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh tánh hằng trụ xả chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh tánh hằng trụ xả cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh nhất thiết trí chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh nhất thiết trí chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí cũng chẳng

khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh tất cả đà-la-ni môn chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh tất cả đà-la-ni môn cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh tất cả tam-ma-địa môn chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh tất cả tam-ma-địa môn cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.

Thiện Hiện! Tự tánh quả Dự lưu chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh quả Dự lưu chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xưng lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng. Tự tánh quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xưng lường, không số lượng, không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh quả Nhất lai cho đến quả A-la-hán cũng chẳng thể

**thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng
chẳng bình đẳng.**

**Thiện Hiện! Tự tánh Độc giác Bồ-đề chẳng khá
nghĩ bàn, chẳng khá xung lường, không số lượng,
không ngang ngang. Vì không có tự tánh, nên tánh
Độc giác Bồ-đề chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung
lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình đẳng.**

**Thiện Hiện! Tự tánh tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-
tát chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá xung lường,
không số lượng, không ngang ngang. Vì không có
tự tánh, nên tánh tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát cũng
chẳng thể thi thiết, nghĩ bàn, xung lường, số lượng,
bình đẳng chẳng bình đẳng.**

**Thiện Hiện! Tự tánh chư Phật Vô thượng
Chánh đẳng Bồ-đề chẳng khá nghĩ bàn, chẳng khá
xung lường, không số lượng, không ngang ngang.
Vì không có tự tánh, nên tánh chư Phật Vô thượng
Chánh đẳng Bồ-đề cũng chẳng thể thi thiết, nghĩ
bàn, xung lường, số lượng, bình đẳng chẳng bình
đẳng.**

--- o0o ---